

翻转课堂模式下大学英语教学改革面临的机遇与挑战^{*}

谭秀敏,李兰兰,杨 峥,张 庆,张 飙
(天津中医药大学语言文化学院,天津 300193)

摘要:翻转课堂教学模式是一种颠覆了传统课堂的新型教学模式,与后者相比具有很大的优势,有利于提高学生的积极性和自主学习能力,在国内外已经得到了广泛运用并取得了良好的教学效果。从教学理念、视频制作、课堂活动、评价体系和学生自律性几个方面阐述了它给中医院校大学英语教学改革启示,其中既有机遇也有挑战,这也为大学英语教学改革提供了有利契机。

关键词:翻转课堂;教学模式;大学英语;机遇和挑战

中图分类号:G642

文献标志码:A

文章编号:1673-9043(2016)04-0270-04

随着中国在世界舞台上的影响力日渐增强,中国与其他国家间的交流合作越来越频繁,并在国际上掀起了一股中国文化热潮,天津中医药大学作为一所中医院校,肩负着对外宣传传统中医药文化的重任。中医药高等院校已经从单科教育向多科教育转变,学科交叉融合已经成为各院校发展的趋势^[1]。如何培养既有中医药专业知识又能运用英语综合能力的专业人才成为当前的首要任务,这就对本校大学英语教学提出了更高的要求。但是长久以来大学英语教学中存在着一些问题和弊端,不利于大学生英语水平的提高和自主学习能力的培养。如何改变传统教学模式的弊病,提高学生的学习积极性和自主学习能力,使英语教学更好地为专业课程服务,成为本校大学英语改革亟待解决的问题。随着网络信息技术的迅猛发展并在教学中得到普遍运用,学习者不再像以前一样处于信息闭塞或资源匮乏的状态,这为大学英语教学提供了有利契机。在这一背景下,翻转课堂教学模式无疑为大学英语改革指明了一个可行的方向。

1 什么是翻转课堂

1.1 翻转课堂的发展 自20世纪90年代开始,美

国就有大学教授和专家学者提出了翻转课堂的概念并在实践中加以运用。对其普及做出突出贡献的是美国的萨尔曼·可汗和林地公园高中的两位教师。它的推广也得益于开放教育资源运动,尤其2011年以后,慕课的崛起使翻转课堂的教学内容与教学方式发生了很大的变化,众多慕课平台迅速兴起,国内外顶尖大学纷纷推出自己的慕课课程^[2-4]。翻转课堂在本国起步较晚,但是很快就受到了众多一线教师和学生们的欢迎,在许多学校进行了教学实践并取得了良好的教学效果^[5]。

1.2 翻转课堂相比传统课堂的优势 翻转课堂顾名思义是指对“课上授课、课下作业”的传统课堂进行了翻转,其基本思路是把传统的学习过程翻转过来,在课前完成知识传授,在课堂上完成知识的内化^[6]。具体来说,就是学生需要在课前通过在线视频进行学习、在线交流或者进行研究,在课堂上则进行师生间的交流、完成作业以及解疑释惑,以此替代传统课堂上的授课模式。随着教学流程的颠倒,整个教学模式发生了颠覆性的变化,从重视知识传递、以教带学的知识传授模式逐步转变为基于信息化、以学为主的整合探究模式,而这正是翻转教学的真正内涵所在^[7]。翻转课堂的出现充分弥补了掌握学习法的不足,让学生真正能够根据自身情况来自主安排和控制学习^[8]。其具体教学流程可通过图1体现出来。

^{*} 基金项目:上海外语教育出版社中国外语教材与教法研究中心全国高校外语教学科研项目(津-0007-A)。

作者简介:谭秀敏(1982-),女,硕士,讲师,主要研究方向为大学英语教学、英美文学。

通讯作者:张 飙,E-mail: zhangbiao6853@126.com。

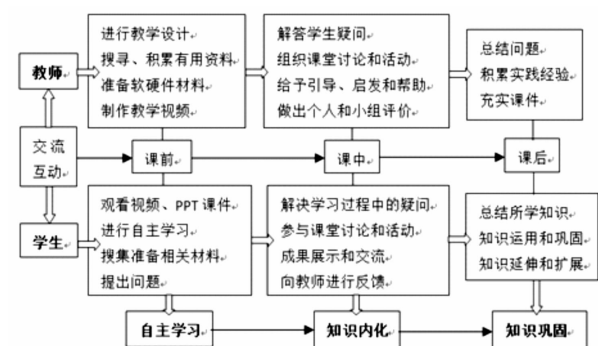


图1 翻转课堂的教学流程

从图1可以看出,翻转课堂是一种有别于传统课堂教学的全新教学模式,它颠覆了传统课堂中教师教、学生学的固有模式,翻转了“教”与“学”,教师和学生角色、地位、关系和作用都发生了本质的变化。教师不再是课堂的绝对中心,而扮演着学生的引路人和启发者的角色,学生也一改传统课堂中被动接受知识的局面,能够积极主动地参与到学习的过程中。学习者从传统课堂中的被动学习(passive learning)转变为翻转课堂中的主动学习(active learning)^[9]。在主动学习的过程中,学习者既可以独立探索问题,也可以与他人协作学习,或者与教师进行线上交流,实现了由学习者自主安排的个性化学习,有利于提高学生自主学习的积极性。因此与传统的教学模式相比,翻转课堂的教学模式在课前准备、课堂教学、学习效果和教学评价等方面都有着很大优势,通过表1可见一斑。

表1 翻转课堂与传统课堂相比较

	传统课堂	翻转课堂
教师角色	主导者,考官,“填鸭人”	引路人,启发者,导师
学生角色	服从者,被动接受	参与者,自主学习
课前准备	教师备课,学生简单预习	教师制作视频,学生自主学习
课堂教学	PPT展示,知识讲解,课后作业	自主学习,小组讨论,解决问题
学习效果	学生积极性低,参与度差	主动探索,积极性高,参与度高
考核方式	测验、考试等总结性评价	形成性评价,包括自评、互评

2 翻转课堂教学模式带来的机遇

翻转课堂给大学英语教学改革既提供了新的机遇,也带来了挑战与启示。它包含三个基本要素:一是技术要素,主要为微视频;二是流程要素,主要为“课前一课中一课后的”教学活动;三是环境要素,主要为带有智能诊断功能的学习分析系统^[10]。每一个环节都为大学英语教学带来了机遇和启示。

2.1 转变教学理念,提高业务能力 翻转课堂教学

模式能促使大学英语教师进一步转变教学理念,并努力提高自身业务能力。虽然翻转课堂与传统课堂相比有着明显优势,但有些教师对于这样的新鲜事物鲜有勇气进行尝试,一方面是因为传统的教学理念和教学模式在很多教师的思维中已经根深蒂固,尤其在经过了几轮教学实践之后,教师已经积累了一定的经验,对于传统教学模式的应用更是得心应手,更喜欢使用固定的教材和自己所擅长的教学方法;另一方面,部分大学英语教师由于其“学科身份不明”、“职业倦怠”、“心理迷茫”等原因限制了自身业务能力的提高^[11]。有些教师安于现状不思进取,导致职业发展出现瓶颈。

如果要突破大学英语教学发展中的困境,以中青年为主体的大学英语教师必须勇于创新、深刻反思,转变固有的传统理念,努力提高业务能力。而且大学英语教师具备了一定语言和教学知识体系,能够很大程度上结合自己语言学习的经验,实现大学英语的创新性教学^[12]。就具体组织层面而言,同一教研室或课题组的教师可以分配任务,每个单元由某位教师负责,之后进行资源共享。

2.2 掌握信息技术,制作优质视频 翻转课堂教学模式需要教师提前为学生准备好大量的教学视频,无疑给教师增加了工作量,包括视频的录制、剪辑、合成、上传等,都需要教师在课余时间投入许多时间和精力。同时,翻转课堂也需要教师通过网络等多种渠道搜寻更多学习资料,对于教师搜寻、加工、处理信息的能力提出了较高要求。因此教师应当掌握好视频制作的相关过程,简言之就是教学设计、视频录制和视频编辑三大步骤,教师要与时俱进地学习一些必要的信息技术,比如如何使用摄影器材,如何使用录屏软件和视频编辑软件。视频上传之后,设置过关任务和搭建在线答疑讨论等信息化环境也是不可或缺的^[13]。

就教学视频来说,每段视频应当内容突出、主题明确,时间不宜过长,最好控制在十分钟之内,比如英语阅读课程的教学视频可以围绕课文的背景知识、段落大意、重要词汇、修辞方法或者阅读技巧等方面。教师也应重视视频中的师生互动,突出学习的重点和难点,并设置一些能促进学生进行深入思考的问题,因为问题的设置会对学生的学习起到督促作用,学生可以寻求网络的帮助或与同学进行交流去寻找答案,在这一过程中又会进一步增加学习的成就感并且强化学习的动机。

2.3 设计课堂活动, 制定评价体系 与传统课堂“传递信息”不同, 翻转课堂注重“吸收内化”^[14]。而知识的内化和能力的提高, 又需要教师精心设计合适的课堂活动并制定合理的评价体系才能更好地实现。教师所设计的教学活动应当根据课程的具体内容, 并结合学生的具体水平和观看视频进行自学的效果, 在此基础上设计出适应不同层次而且难易程度不同的任务, 学习者根据自身具体情况(比如英语水平和课前准备情况等)选择相应的任务, 在教师的指导下进行课堂小组合作并进行成果汇报。在翻转课堂中, 合作学习是一种有效的学习方式, 因为合作学习能够提高学习者的自主意识和团队精神, 有利于学习者知识意义的构建^[15]。需要注意的是, 翻转课堂真正使课堂成为学生“质疑问难、解决问题、内化知识的场所”^[16]; 也就是说, 翻转课堂的活动是为了促使学生所学知识的内化, 这与传统课堂中为了活跃气氛或者引出话题而设计的游戏、提问、讨论等环节是有所不同的。

教学评价具有导向功能、反馈功能、强化功能等多个方面的重要作用, 是教学过程中不可缺少的环节^[17]。在翻转课堂的教学模式中更加注重学习者的课前学习和课堂表现, 学生的个人表现和小组合作起着更重要的作用, 因此翻转课堂要采取形成性评价与总结性评价相结合而又侧重前者的方式, 教师不仅要对学生的学习效果进行评价, 更要对学习过程进行评价。形成性评价的过程中, 既有教师对每个学生的个人表现和在小组中的表现进行评价, 也要对小组的整体表现进行评价; 学生也要进行自我评价、小组内相互评价和小组间相互评价。评价的依据可包括学习时间和过程安排、组内发言情况、提出问题、成果汇报等方面。

2.4 提高自律性, 培养意志力 由于学习者需要在课前通过观看视频的方式提前完成对知识的学习, 因此不能排除少数学习者由于自律性和意志力较差, 存在着滥竽充数的现象, 尤其是一些本身英语基础就比较薄弱的学生在课前自学过程中会比较吃力, 在课堂活动中也缺乏积极性, 比如有的学生在小组讨论时不愿主动发言而一直扮演沉默的“旁观者”角色。而教师无法全程跟踪每一名学生的自学进程, 因此这对教师的操控能力提出了很大的挑战。解决这一问题的关键在于学生应当意识到英语自主学习重要性, 在个人学习和小组学习的过程中不断锻炼自主学习能力、小组协作能力和团队精

神, 不断磨练自己的意志力。教师也需要借助于有效的网络教学系统对学生加以监督和鼓励。

3 翻转课堂在大学英语教学应用中的挑战

翻转课堂教学模式在中国大学英语教学中的应用也面临着一些障碍, 使教师难以做到个性化教学, 难以关注到学生的个体差异, 难以让每一个学生都有参加课堂教学活动的机会^[18]。在翻转课堂的过程中, 尤其要注意以下几个限制因素:

1) 大学英语的授课班级一般规模较大, 学生人数众多, 不利于分组讨论。不少院校的大学英语采取大班授课的形式, 学生人数动辄七、八十人甚至更多, 教师很难把握好每一个学生的课前学习情况, 课堂上也难以保证所有同学都积极参与小组讨论。

2) 学生的自主学习能力有限。很多学生在之前的学习中形成了对教师和家长的依赖, 自主学习能力不足, 这不利于翻转课堂的, 但是自主学习能力的提高不是一蹴而就的, 因此翻转课堂不会在极短时间内就能见成效。

3) 中医院校里大学英语教学相较综合性大学普遍较弱。例如在 2004 年, 教育部印发《大学英语课程教学要求(试行)》并实施大学英语教学改革试点工作, 其中重要的一个方向就是改革现有教学模式, 将老师讲、学生听的模式改变为以计算机(网络)、教学软件、课堂综合运用的修改化、主动式学习模式上来, 并在 180 所高等院校进行试点。但是全国中医药高等院校中只有上海中医药大学入围。可见中医院校的大学英语改革本身就起步较晚。而且深受教学设施、教学理念、学习观念等软硬件环境的影响, 中医院校大学英语教学质量普遍比较低, 离《要求》中的教学目标还相距甚远^[19]。这也是许多中医院校在翻转课堂实施过程中面临的问题之一。

这些问题决定了在实施翻转课堂时不能采取“拿来主义”一刀切地照搬国外模式, 而要结合中国大学英语教学以及学校、教师和学生具体实际, 探索符合每个学校的教学模式, 对于本校来说要寻找一种适合中医院校的大学英语翻转课堂。但是翻转课堂并不意味着对传统课堂的完全抛弃, 传统教学模式中的启发式、讨论式、举例画图式等等教学方法的教学效果是很好的, 对有些课程、有些章节更适合传统教学模式^[20]。因此当此教学模式无法满足知识目标的实现时, 比如有些疑问无法通过视频观看的方式得到解决时, 教师就需要采用传统的方式进行补充。

4 结论

大学英语教学应该坚持以人为本的思想,体现“以学生为主体,以教师为主导”的理念,自觉服务于学校的办学目标,服务于院系专业需要,服务于学生个性发展需求^[21]。翻转课堂教学模式作为一种颠覆传统的全新教学模式,近年来在国内外的应用中起到了不错的效果,也为中医院校的大学英语教学改革提供了一个可行方向。它给大学英语教学带来了机遇,教师应当积极转变自身角色,改变传统的教学理念,提高业务素养,设计合适的课前、课中和课后的学习任务,设定合理的评测体系。但同时翻转课堂在中国大学英语教学的应用需要注意教师和学生特点,结合每个院校的具体实际情况。在适当的时候也要以传统的教学模式弥补其不足之处,结合翻转课堂与传统课堂的优势,才能更好地使学生掌握知识的同时真正提高英语自主学习的能力。

参考文献

- [1] 张伯礼,于越,周桂桐.中医药高等教育教学改革思路探讨[J].天津中医药大学学报,2008,27(2): 87-88.
- [2] 张金磊,王颖,张宝辉.翻转课堂教学模式研究[J].远程教育杂志,2012(4):46-51.
- [3] 何克抗.从“翻转课堂”的本质看“翻转课堂”在我国的未来发展[J].电化教育研究,2014(7):5-16.
- [4] 胡杰辉,伍忠杰.基于MOOC的大学英语翻转课堂教学模式研究[J].外语电化教学,2014(6):40-45.
- [5] 王红,赵蔚,孙立会,刘红霞.翻转课堂教学模型的设计——基于国内外典型案例的分析[J].现代教育技术,2013,23(8): 5-10.
- [6] Kathleen F. Upside down and inside out: flip your classroom to improve students learning [J]. Learning and Leading with Technology, 2012(6):13-17.
- [7] 王素敏,张立新.大学英语学习者对翻转课堂接受度的调查研究[J].现代教育技术,2014,24(3): 71-78.
- [8] 徐艳梅,李晓东.基于电子学档的项目式翻转课堂教学方法研究[J].中国外语,2014,11(5):81-87.
- [9] Bergmann J, Sams A. Flip Your Classroom: Reach Every Student in Every Class Every Day[M]. Eugene, OR: International Society for Technology in Education, 2012.
- [10] 赵兴龙.翻转课堂中知识内化过程及教学模式设计[J].现代远程教育研究,2014(2): 55-61.
- [11] 夏纪梅.新时期大学英语教师发展的难点与出路[J].外语教学理论与实践, 2012(2): 6-8.
- [12] 卢海燕.基于微课的“翻转课堂”模式在大学英语教学中应用的可行性分析[J].外语电化教学,2014(4):33-36.
- [13] 刘锐,王海燕.基于微课的“翻转课堂”教学模式设计和实践[J].现代教育技术,2014(5):26-32.
- [14] Mazur E. Education. Farewell, Lecture[J]. Science, 2009, 323(5910): 50-51.
- [15] 孙丙堂.与自主学习相适应的大学英语自主教学模式的构建[J].山东外语教学,2008(1):52-55.
- [16] 卢强.翻转课堂的冷思考:实证与反思[J].电化教育研究,2013(8):91-97.
- [17] 张志国,王慧生,阚湘苓,等.谈PBL实施中几个关键环节的把握[J].天津中医药大学学报, 2012,31(2):105-106.
- [18] 徐智鑫.动机策略、学习动机和动机行为的内在关系——基于大学英语课堂的实证研究[J].外语教学理论与实践,2014(3):49-54.
- [19] 毛和荣,李德俊.中医院校大学英语教学改革模式及特色研究——以湖北中医药大学为例[J].长春大学学报,2013,23(10): 1362-1365.
- [20] 赵骏,寇晓娣,尹飞,等.国内外翻转课堂教学模式的启示[J].天津中医药大学学报,2015,34(5):296-300.
- [21] 王守仁,王海啸.我国高校大学英语教学现状调查及大学英语教学改革与发展方向[J].中国外语,2011,8(5): 4-11.

(收稿日期:2015-03-14)

Opportunities and Challenges of College English Teaching in Flipped Classroom

TAN Xiu-min, LI Lan-lan, YANG Zheng, ZHANG Qing, ZHANG Biao

(School of Languages and Culture, Tianjin University of Traditional Chinese Medicine, Tianjin 300193, China)

Abstract: Flipped classroom is a new teaching mode that reverses the traditional teaching mode. It has great advantage over the latter as it can motivate students and enhance their independent learning ability, thus it has been widely applied and has achieved good results both in China and abroad. This paper analyzes the opportunities and challenges brought by flipped classroom to the college English teaching from the aspects of teaching philosophy, video making, classroom activities, evaluation system and students' self-discipline. Flipped classroom will provide a possible choice for college English teaching reform.

Key words: Flipped classroom; teaching mode; college English teaching; opportunities and challenges